

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1077/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Ιουνίου 2004

**σχετικά με το άνοιγμα, και τον τρόπο διαχείρισης, αυτόνομης δασμολογικής ποσόστωσης για το σκόρδο**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

1. Από την 1η Μαΐου 2004, ανοίγεται αυτόνομη δασμολογική ποσόστωση 4 400 τόνων (αύξων αριθμός 09.4107), εφεξής καλούμενη «αυτόνομη ποσόστωση», για τις κοινοτικές εισαγωγές σκόρδων, νωπών ή κατεψυγμένων, που καλύπτονται από τον κωδικό ΣΟ 0703 20 00.

τη συνθήκη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας,

2. Το ποσοστό δασμού, το οποίο επιβάλλεται στην αξία των προϊόντων που εισάγονται στο πλαίσιο της αυτόνομης ποσόστωσης, ανέρχεται σε 9,6%.

την πράξη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το άρθρο 41 πρώτο εδάφιο,

Άρθρο 2

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Για τη διαχείριση της αυτόνομης ποσόστωσης εφαρμόζονται οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 565/2002 και (ΕΚ) αριθ. 228/2004, με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 565/2002 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>, καθορίστηκε ο τρόπος διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων και θεσπίστηκε καθεστώς πιστοποιητικών εισαγωγής για τα σκόρδα που εισάγονται από τρίτες χώρες.

Ωστόσο, οι διατάξεις του άρθρου 1, του άρθρου 5 παράγραφος 5 και του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 565/2002 δεν ισχύουν για τη διαχείριση της αυτόνομης ποσόστωσης.

(2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 228/2004 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων προς εφαρμογή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 565/2002 λόγω της προσχώρησης των νέων κρατών μελών<sup>(2)</sup>, θεσπίστηκαν μέτρα για να δοθεί στους εισαγωγείς αυτών των χωρών η δυνατότητα να επωφεληθούν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 565/2002. Αντικείμενο των μέτρων αυτών ήταν η διάκριση μεταξύ παραδοσιακών και νέων εισαγωγών στα νέα κράτη μέλη και η προσαρμογή της έννοιας της ποσότητας αναφοράς, ώστε οι εν λόγω εισαγωγείς να μπορούν να επωφεληθούν από το συγκεκριμένο σύστημα.

Άρθρο 3

Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής που χορηγούνται βάσει της αυτόνομης ποσόστωσης (εφεξής «πιστοποιητικά») περιορίζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004.

Τα πιστοποιητικά φέρουν στη θέση 24 μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα I.

(3) Για να διασφαλιστεί η συνέχεια του εφοδιασμού της αγοράς της διευρυμένης Κοινότητας, λαμβάνοντας υπόψη τις οικονομικές συνθήκες εφοδιασμού που επικρατούσαν στα νέα κράτη μέλη πριν από την προσχώρησή τους, πρέπει να ανοιχθεί, αυτόνομα και προσωρινά, δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής για το νωπό ή κατεψυγμένο σκόρδο του κωδικού ΣΟ 0703 20 00.

Άρθρο 4

1. Οι εισαγωγείς μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικού στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά τη διάρκεια πέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Οι αιτήσεις πρέπει να φέρουν στη θέση 20 μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II.

(4) Ο καθορισμός αυτός πρέπει να είναι μεταβατικός και να μην προδικάζει την έκβαση των διαπραγματεύσεων που διεξάγονται στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) μετά την προσχώρηση νέων κρατών μελών.

2. Οι αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικού που υποβάλλονται από εισαγωγείς, μπορούν να αφορούν ποσότητα ίση με το 10% της αυτόνομης ποσόστωσης κατ' ανώτατο όριο.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών,

Άρθρο 5

Η αυτόνομη ποσόστωση κατανέμεται ως εξής:

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 86 της 3.4.2002, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 537/2004 (ΕΕ L 86 της 24.3.2004, σ. 9).

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 39 της 11.2.2004, σ. 10.

— 70% στους παραδοσιακούς εισαγωγείς,

— 30% στους νέους εισαγωγείς.

Εάν η διαθέσιμη ποσότητα για τη μία κατηγορία εισαγωγών δεν εξαντληθεί, το υπόλοιπο μπορεί να διατεθεί στην άλλη κατηγορία.

*Άρθρο 6*

1. Την έβδομη εργάσιμη ημέρα από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις ποσότητες για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικού.

2. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται τη δωδέκατη εργάσιμη ημέρα από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού, εφόσον η Επιτροπή δεν έχει λάβει ειδικά μέτρα κατ' εφαρμογή της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου.

3. Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει, με βάση τα στοιχεία που της έχουν ανακοινωθεί κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, ότι οι ποσότητες που καλύπτονται από τις αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικού υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες για μία κατηγορία εισαγωγών σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή καθορίζει με κανονισμό ένα ενιαίο ποσοστό μείωσης για τις εν λόγω αιτήσεις.

*Άρθρο 7*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Ιουνίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Ενδείξεις του άρθρου 3

- στην ισπανική γλώσσα: certificado expedido en virtud del Reglamento (CE) n° 1077/2004 y válido únicamente hasta el 31 de diciembre de 2004.
- στην τσεχική γλώσσα: licence vydaná podle nařízení (ES) č. 1077/2004 a platná pouze do 31. prosince 2004.
- στη δανική γλώσσα: licens udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1077/2004 og kun gyldig til den 31. december 2004.
- στη γερμανική γλώσσα: Lizenz gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1077/2004 erteilt und nur bis zum 31. Dezember 2004 gültig.
- στην εσθονική γλώσσα: litsents on välja antud määruse (EÜ) nr 1077/2004 alusel ja kehtib ainult 31. detsembrini 2004.
- στην ελληνική γλώσσα: Το πιστοποιητικό εκδόθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1077/2004 και ισχύει μόνο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004.
- στην αγγλική γλώσσα: licence issued under Regulation (EC) No 1077/2004 and valid only until 31 December 2004.
- στη γαλλική γλώσσα: certificat émis au titre du règlement (CE) n° 1077/2004 et valable seulement jusqu'au 31 décembre 2004.
- στην ιταλική γλώσσα: titolo rilasciato ai sensi del regolamento (CE) n. 1077/2004 e valido solo fino al 31 dicembre 2004.
- στη λεττονική γλώσσα: licence, kas izdota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1077/2004 un ir derīga vienīgi līdz 2004. gada 31. decembrim.
- στη λιθουανική γλώσσα: pagal Reglamento (EB) Nr. 1077/2004 nuostatas išduota licencija, kuri galioja tik iki 2004 m. gruodžio 31 d.
- στην ουγγρική γλώσσα: a 1077/2004/EK rendelet szerint kibocsátott engedély, csak 2004. december 31-ig érvényes.
- στην ολλανδική γλώσσα: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1077/2004 afgegeven certificaat dat slechts tot en met 31 december 2004 geldig is.
- στην πολωνική γλώσσα: pozwolenie wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1077/2004 i ważne wyłącznie do 31 grudnia 2004 r.
- στην πορτογαλική γλώσσα: certificado emitido a título do Regulamento (CE) n.º 1077/2004 e eficaz somente até 31 de Dezembro de 2004.
- στη σλοβακική γλώσσα: licencia vydaná na základe nariadenia (ES) č. 1077/2004 a platná len do 31. decembra 2004.
- στη σλοβενική γλώσσα: dovoljenje, izdano v okviru Uredbe (ES) št. 1077/2004 in veljavno samo do 31. decembra 2004.
- στη φινλανδική γλώσσα: asetuksen (EY) N:o 1077/2004 mukaisesti annettu todistus, voimassa ainoastaan 31 päivään joulukuuta 2004 asti.
- στη σουηδική γλώσσα: licens utfärdad enligt förordning (EG) nr 1077/2004, giltig endast till och med den 31 december 2004.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Ενδείξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1

- στην ισπανική γλώσσα: solicitud de certificado presentada al amparo del Reglamento (CE) nº 1077/2004.
  - στην τσεχική γλώσσα: žádost o licenci podle nařízení (ES) č. 1077/2004.
  - στη δανική γλώσσα: licensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 1077/2004.
  - στη γερμανική γλώσσα: Lizenzantrag gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1077/2004.
  - στην εσθονική γλώσσα: määruste (EÜ) nr 1077/2004 kohaselt esitatud litsentsitaotlus.
  - στην ελληνική γλώσσα: Αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού υποβληθείσα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1077/2004.
  - στην αγγλική γλώσσα: licence application pursuant to Regulation (EC) No 1077/2004.
  - στη γαλλική γλώσσα: demande de certificat faite au titre du règlement (CE) nº 1077/2004.
  - στην ιταλική γλώσσα: domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 1077/2004.
  - στη λεττονική γλώσσα: licences pieteikums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1077/2004.
  - στη λιθουανική γλώσσα: prašymas išduoti licenciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 1077/2004.
  - στην ουγγρική γλώσσα: a 1077/2004/EK rendelet szerinti engedélykérelem.
  - στην ολλανδική γλώσσα: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1077/2004 ingediende certificaataanvraag.
  - στην πολωνική γλώσσα: wniosek o pozwolenie przedłożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1077/2004.
  - στην πορτογαλική γλώσσα: pedido de certificado apresentado a título do Regulamento (CE) n.º 1077/2004.
  - στη σλοβακική γλώσσα: žiadosť o licenci na základe nariadenia (ES) č. 1077/2004.
  - στη σλοβενική γλώσσα: dovoljenje, izdano v okviru Uredbe (ES) št. 1077/2004.
  - στη φινλανδική γλώσσα: asetuksen (EY) N:o 1077/2004 mukainen todistushakemus.
  - στη σουηδική γλώσσα: licensansökan enligt förordning (EG) nr 1077/2004.
-